

Official Journal

of the European Union

L 208

Volume 50

9 August 2007

English edition

Legislation

Contents

I Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is obligatory

REGULATIONS

Commission Regulation (EC) No 942/2007 of 8 August 2007 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 1

★ **Commission Regulation (EC) No 943/2007 of 8 August 2007 setting the minimum price to be paid to producers for dried plums and the production aid for prunes for the 2007/2008 marketing year** 3

Commission Regulation (EC) No 944/2007 of 8 August 2007 amending the representative prices and additional duties for the import of certain products in the sugar sector fixed by Regulation (EC) No 1002/2006 for the 2006/2007 marketing year 4

Commission Regulation (EC) No 945/2007 of 8 August 2007 setting the allocation coefficient for issuing of licences applied for from 30 July to 3 August 2007 to import sugar products under tariff quotas and preferential agreements 6

II Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is not obligatory

DECISIONS

Commission

2007/553/EC:

★ **Commission Decision of 2 August 2007 concerning the non-inclusion of monocarbamide dihydrogensulphate and dimethipin in Annex I to Council Directive 91/414/EEC and the withdrawal of authorisations for plant protection products containing these active substances (notified under document number C(2007) 3646) ⁽¹⁾** 10

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

(Continued overleaf)

EUROPEAN ECONOMIC AREA

★ EFTA Surveillance Authority Decision No 246/06/COL of 6 September 2006 amending the list contained in point 39 in Part 1.2 of Chapter I of Annex I to the EEA Agreement listing border inspection posts in Iceland and Norway agreed for veterinary checks on live animals and animal products from third countries and repealing EFTA Surveillance Authority Decision 86/02/COL of 24 May 2002 12

Corrigenda

★ Corrigendum to Agreement in the form of an exchange of letters between the European Union and Brunei on the participation of Brunei in the European Monitoring Mission in Aceh (Indonesia) (Aceh MonitoringMission — AMM) (OJ L 183, 13.7.2007) 16

I

(Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is obligatory)

REGULATIONS

COMMISSION REGULATION (EC) No 942/2007**of 8 August 2007****establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the

standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 August 2007.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 August 2007.

For the Commission

Jean-Luc DEMARTY

*Director-General for Agriculture and
Rural Development*

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 756/2007 (OJ L 172, 30.6.2007, p. 41).

ANNEX

to Commission Regulation of 8 August 2007 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	MK	26,0
	TR	41,5
	XK	20,2
	XS	18,0
	ZZ	26,4
0707 00 05	TR	93,6
	ZZ	93,6
0709 90 70	TR	86,1
	ZZ	86,1
0805 50 10	AR	53,7
	UY	56,7
	ZA	60,7
	ZZ	57,0
0806 10 10	EG	122,1
	MA	140,9
	MK	18,0
	TR	110,7
	ZZ	97,9
0808 10 80	AR	74,9
	BR	85,7
	CL	83,0
	CN	96,6
	NZ	94,6
	US	99,3
	UY	50,7
	ZA	86,4
	ZZ	83,9
0808 20 50	AR	63,9
	CL	82,2
	NZ	92,4
	TR	146,5
	ZA	96,4
	ZZ	96,3
0809 20 95	CA	300,7
	TR	308,4
	US	260,6
	ZZ	289,9
0809 30 10, 0809 30 90	TR	153,0
	ZZ	153,0
0809 40 05	IL	124,6
	ZZ	124,6

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 1833/2006 (OJ L 354, 14.12.2006, p. 19). Code 'ZZ' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 943/2007**of 8 August 2007****setting the minimum price to be paid to producers for dried plums and the production aid for prunes for the 2007/2008 marketing year**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2201/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the markets in processed fruit and vegetable products⁽¹⁾, and in particular Article 6b(3) and Article 6c(7) thereof,

Whereas:

- (1) Article 3(1)(d) of Commission Regulation (EC) No 1535/2003 of 29 August 2003 laying down detailed rules for applying Council Regulation (EC) No 2201/96 as regards the aid scheme for products processed from fruit and vegetables⁽²⁾ lays down the dates of the marketing year for prunes.
- (2) The products for which the minimum price and the aid are to be set are listed in Article 3 of Commission Regulation (EC) No 464/1999 of 3 March 1999 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 2201/96 as regards aid arrangements for prunes⁽³⁾ and the characteristics that these products must possess are laid down in Article 2 of that Regulation.

- (3) The minimum price for dried plums and the production aid for prunes should therefore be set for the 2007/2008 marketing year in accordance with the criteria laid down in Articles 6b and 6c respectively of Regulation (EC) No 2201/96.

- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 2007/2008 marketing year, the minimum price referred to in Article 6a(2) of Regulation (EC) No 2201/96 for dried 'd'Ente' plums shall be EUR 1 935,23 per tonne net ex-producer's premises.

For the 2007/2008 marketing year, the amount of the production aid under Article 6a(1) of Regulation (EC) No 2201/96 for prunes shall be EUR 681,79 per tonne net.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 August 2007.

For the Commission

Mariann FISCHER BOEL

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 297, 21.11.1996, p. 29. Regulation as last amended by the Act concerning the conditions of accession of the Republic of Bulgaria and Romania and the adjustments to the Treaties on which the European Union is founded (OJ L 157, 21.6.2005, p. 203).

⁽²⁾ OJ L 218, 30.8.2003, p. 14. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1663/2005 (OJ L 267, 12.10.2005, p. 22).

⁽³⁾ OJ L 56, 4.3.1999, p. 8. Regulation as amended by Regulation (EC) No 2198/2003 (OJ L 328, 17.12.2003, p. 20).

COMMISSION REGULATION (EC) No 944/2007**of 8 August 2007****amending the representative prices and additional duties for the import of certain products in the sugar sector fixed by Regulation (EC) No 1002/2006 for the 2006/2007 marketing year**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 318/2006 of 20 February 2006 on the common organisation of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 951/2006 of 30 June 2006 laying down detailed rules for the implementation of Council Regulation (EC) No 318/2006 as regards trade with third countries in the sugar sector ⁽²⁾, and in particular of the Article 36,

Whereas:

- (1) The representative prices and additional duties applicable to imports of white sugar, raw sugar and certain syrups

for the 2006/2007 marketing year are fixed by Commission Regulation (EC) No 1002/2006 ⁽³⁾. These prices and duties have been last amended by Commission Regulation (EC) No 928/2007 ⁽⁴⁾.

- (2) The data currently available to the Commission indicate that the said amounts should be changed in accordance with the rules and procedures laid down in Regulation (EC) No 951/2006,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The representative prices and additional duties on imports of the products referred to in Article 36 of Regulation (EC) No 951/2006, as fixed by Regulation (EC) No 1002/2006 for the 2006/2007 marketing year are hereby amended as set out in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 August 2007.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 August 2007.

For the Commission

Jean-Luc DEMARTY

*Director-General for Agriculture and
Rural Development*

⁽¹⁾ OJ L 58, 28.2.2006, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 247/2007 (OJ L 69, 9.3.2007, p. 3).

⁽²⁾ OJ L 178, 1.7.2006, p. 24. Regulation as amended by Regulation (EC) No 2031/2006 (OJ L 414, 30.12.2006, p. 43).

⁽³⁾ OJ L 179, 1.7.2006, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ L 202, 3.8.2007, p. 11.

ANNEX

Amended representative prices and additional duties applicable to imports of white sugar, raw sugar and products covered by CN code 1702 90 99 applicable from 9 August 2007

(EUR)

CN code	Representative price per 100 kg of the product concerned	Additional duty per 100 kg of the product concerned
1701 11 10 ⁽¹⁾	20,85	5,88
1701 11 90 ⁽¹⁾	20,85	11,35
1701 12 10 ⁽¹⁾	20,85	5,69
1701 12 90 ⁽¹⁾	20,85	10,83
1701 91 00 ⁽²⁾	20,90	15,78
1701 99 10 ⁽²⁾	20,90	10,33
1701 99 90 ⁽²⁾	20,90	10,33
1702 90 99 ⁽³⁾	0,21	0,43

⁽¹⁾ Fixed for the standard quality defined in Annex I.III to Council Regulation (EC) No 318/2006 (OJ L 58, 28.2.2006, p. 1).⁽²⁾ Fixed for the standard quality defined in Annex I.II to Regulation (EC) No 318/2006.⁽³⁾ Fixed per 1 % sucrose content.

COMMISSION REGULATION (EC) No 945/2007**of 8 August 2007****setting the allocation coefficient for issuing of licences applied for from 30 July to 3 August 2007 to import sugar products under tariff quotas and preferential agreements**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 318/2006 of 20 February 2006 on the common organisation of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 950/2006 of 28 June 2006 laying down detailed rules for the 2006/07, 2007/08 and 2008/09 marketing years for importing and refining of sugar products under certain tariff quotas and preferential agreements ⁽²⁾, and in particular Article 5(3) thereof,

Whereas:

- (1) Applications for import licences were submitted to the competent authority during the period from 30 July to 3 August 2007, in accordance with Regulation (EC) No 950/2006 or Commission Regulation (EC) No 1832/2006 of 13 December 2006 laying down transitional measures in the sugar sector by reason of the

accession of Bulgaria and Romania ⁽³⁾ for a total quantity equal to or exceeding the quantity available for serial number 09.4343 (2007 to 2008).

- (2) In these circumstances, the Commission should fix an allocation coefficient in order to issue licences in proportion to the quantity available and inform the Member States that the set limit has been reached,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Licences shall be issued within the quantitative limits set in the Annex to this Regulation in respect of applications for import licences submitted from 30 July to 3 August 2007, in accordance with Article 4(2) of Regulation (EC) No 950/2006 or Article 5 of Regulation (EC) No 1832/2006.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 August 2007.

For the Commission

Jean-Luc DEMARTY

*Director-General for Agriculture and
Rural Development*

⁽¹⁾ OJ L 58, 28.2.2006, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 178, 1.7.2006, p. 1. Regulation as amended by Regulation (EC) No 2006/2006 (OJ L 379, 28.12.2006, p. 95).

⁽³⁾ OJ L 354, 14.12.2006, p. 8.

ANNEX

ACP-India Preferential Sugar
Title IV of Regulation (EC) No 950/2006
2006/2007 marketing year

Serial No	Country	Week of 30.7.2007-3.8.2007: % of requested quantity to be granted	Limit
09.4331	Barbados	100	
09.4332	Belize	100	
09.4333	Côte d'Ivoire	0	Reached
09.4334	Republic of the Congo	0	Reached
09.4335	Fiji	100	
09.4336	Guyana	100	
09.4337	India	0	Reached
09.4338	Jamaica	100	
09.4339	Kenya	0	Reached
09.4340	Madagascar	0	Reached
09.4341	Malawi	100	
09.4342	Mauritius	100	
09.4343	Mozambique	0	Reached
09.4344	Saint Kitts and Nevis	—	
09.4345	Suriname	—	
09.4346	Swaziland	0	Reached
09.4347	Tanzania	0	Reached
09.4348	Trinidad and Tobago	0	Reached
09.4349	Uganda	—	
09.4350	Zambia	100	
09.4351	Zimbabwe	100	

ACP-India Preferential Sugar
Title IV of Regulation (EC) No 950/2006
2007/2008 marketing year

Serial No	Country	Week of 30.7.2007-3.8.2007: % of requested quantity to be granted	Limit
09.4331	Barbados	100	
09.4332	Belize	100	
09.4333	Côte d'Ivoire	100	
09.4334	Republic of the Congo	100	
09.4335	Fiji	100	
09.4336	Guyana	100	

Serial No	Country	Week of 30.7.2007-3.8.2007: % of requested quantity to be granted	Limit
09.4337	India	0	Reached
09.4338	Jamaica	100	
09.4339	Kenya	100	
09.4340	Madagascar	100	
09.4341	Malawi	100	
09.4342	Mauritius	100	
09.4343	Mozambique	100	Reached
09.4344	Saint Kitts and Nevis	—	
09.4345	Suriname	—	
09.4346	Swaziland	100	
09.4347	Tanzania	100	
09.4348	Trinidad and Tobago	100	
09.4349	Uganda	—	
09.4350	Zambia	100	
09.4351	Zimbabwe	100	

Complementary Sugar

Title V of Regulation (EC) No 950/2006

2006/2007 marketing year

Serial No	Country	Week of 30.7.2007-3.8.2007: % of requested quantity to be granted	Limit
09.4315	India	100	
09.4316	ACP Protocol signatory countries	100	

CXL Concessions Sugar

Title VI of Regulation (EC) No 950/2006

2006/2007 marketing year

Serial No	Country	Week of 30.7.2007-3.8.2007: % of requested quantity to be granted	Limit
09.4317	Australia	0	Reached
09.4318	Brazil	0	Reached
09.4319	Cuba	0	Reached
09.4320	Other third countries	0	Reached

Balkans sugar**Title VII of Regulation (EC) No 950/2006****2006/2007 marketing year**

Serial No	Country	Week of 30.7.2007-3.8.2007: % of requested quantity to be granted	Limit
09.4324	Albania	100	Reached
09.4325	Bosnia and Herzegovina	0	
09.4326	Serbia, Montenegro and Kosovo	100	
09.4327	Former Yugoslav Republic of Macedonia	100	
09.4328	Croatia	100	

Exceptional import sugar and industrial import sugar**Title VIII of Regulation (EC) No 950/2006****2006/2007 Marketing year**

Serial No	Type	Week of 30.7.2007-3.8.2007: % of requested quantity to be granted	Limit
09.4380	Exceptional	—	
09.4390	Industrial	100	

Import of sugar under the transitional tariff quotas opened for Bulgaria and Romania**Chapter 1 Section 2 of Regulation (EC) No 1832/2006****2006/2007 marketing year**

Order No	Type	Week of 30.7.2007-3.8.2007: % of requested quantity to be granted	Limit
09.4365	Bulgaria	0	Reached
09.4366	Romania	0	Reached

II

(Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is not obligatory)

DECISIONS

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 2 August 2007

concerning the non-inclusion of monocarbamide dihydrogensulphate and dimethipin in Annex I to Council Directive 91/414/EEC and the withdrawal of authorisations for plant protection products containing these active substances

(notified under document number C(2007) 3646)

(Text with EEA relevance)

(2007/553/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

programme of work referred to in Article 8(2) of Directive 91/414/EEC.

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

(3) Monocarbamide dihydrogensulphate and dimethipin are substances designated in the third stage programme.

Having regard to Council Directive 91/414/EEC of 15 July 1991 concerning the placing of plant protection products on the market ⁽¹⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 8(2) thereof,

(4) The sole notifiers for monocarbamide dihydrogensulphate and dimethipin informed the Commission on 29 May 2006 and 6 July 2006 respectively, that they no longer wished to participate in the programme of work for these active substances, and therefore further information will not be submitted. As a consequence, these active substances should not be included in the Annex I of Directive 91/414/EEC.

Whereas:

(1) Article 8(2) of Directive 91/414/EEC provides that a Member State may, during a period of 12 years following the notification of that Directive, authorise the placing on the market of plant protection products containing active substances not listed in Annex I of that Directive that are already on the market two years after the date of notification, while those substances are gradually being examined within the framework of a programme of work.

(5) Measures should be taken to ensure that existing authorisations for plant protection products containing monocarbamide dihydrogensulphate or dimethipin are withdrawn within a prescribed period and are not renewed, and that no authorisations for such products are granted.

(2) Commission Regulations (EC) No 451/2000 ⁽²⁾ and (EC) No 1490/2002 ⁽³⁾ lay down the detailed rules for the implementation of the second and third stages of the

(6) For these active substances for which there is only a short period of advance notice for the withdrawal of plant protection products containing such substances, it is reasonable to provide for a period of grace for disposal, storage, placing on the market and use of existing stocks for a period no longer than 12 months to allow existing stocks to be used in no more than one further growing. In cases where a longer advance notice period is provided, such period can be shortened to expire at the end of the growing season.

⁽¹⁾ OJ L 230, 19.8.1991, p. 1. Directive as last amended by Commission Directive 2007/31/EC (OJ L 140, 1.6.2007, p. 44).

⁽²⁾ OJ L 55, 29.2.2000, p. 25.

⁽³⁾ OJ L 224, 21.8.2002, p. 23.

(7) This Decision does not prejudice the submission of an application for monocarbamide dihydrogensulphate or dimethipin according to the provisions of Article 6(2) of Directive 91/414/EEC in view of a possible inclusion in its Annex I.

(8) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Monocarbamide dihydrogensulphate and dimethipin shall not be included in Annex I to Directive 91/414/EEC.

Article 2

Member States shall ensure that:

(a) authorisations for plant protection products containing monocarbamide dihydrogensulphate and dimethipin are withdrawn by 2 February 2008;

(b) from 6 August 2007 no authorisations for plant protection products containing monocarbamide dihydrogensulphate and dimethipin are granted or renewed under the derogation provided for in Article 8(2) of Directive 91/414/EEC.

Article 3

Any period of grace granted by Member States in accordance with Article 4(6) of Directive 91/414/EEC, shall be as short as possible and shall expire not later than 2 February 2009.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 2 August 2007.

For the Commission

Markos KYPRIANOU

Member of the Commission

IV

(Other acts)

EUROPEAN ECONOMIC AREA

EFTA SURVEILLANCE AUTHORITY DECISION

No 246/06/COL

of 6 September 2006

amending the list contained in point 39 in Part 1.2 of Chapter I of Annex I to the EEA Agreement listing border inspection posts in Iceland and Norway agreed for veterinary checks on live animals and animal products from third countries and repealing EFTA Surveillance Authority Decision 86/02/COL of 24 May 2002

THE EFTA SURVEILLANCE AUTHORITY,

HAVING REGARD to the Agreement on the European Economic Area ⁽¹⁾, in particular Article 109 and Protocol 1 thereof,

HAVING REGARD to the Agreement between the EFTA States on the establishment of a Surveillance Authority and a Court of Justice ⁽²⁾, in particular Article 5(2)(d) and Protocol 1 thereof,

HAVING REGARD to points 4(B)(1) and (3) and point (5)(b) of the Introductory Part of Chapter I of Annex I to the EEA Agreement,

HAVING REGARD to the Act referred to at point 1.1.4 of Chapter I of Annex I to the EEA Agreement (Council Directive 97/78/EC of 18 December 1997 laying down the principles governing the organisation of veterinary checks on products entering the Community from third countries ⁽³⁾), as amended and adapted to the EEA Agreement by the sectorial adaptations referred to in Annex I to that Agreement, and in particular to Article 6(2) thereof,

HAVING REGARD to the Act referred to at point 1.1.5 of Chapter I of Annex I to the EEA Agreement (Council Directive 91/496/EEC of 15 July 1991 laying down the principles governing the organization of veterinary checks on

animals entering the Community from third countries and amending Directives 89/662/EEC, 90/425/EEC and 90/675/EEC ⁽⁴⁾), as amended and adapted to the EEA Agreement by the sectorial adaptations referred to in Annex I to that Agreement, and in particular to Article 6(4) thereof,

HAVING REGARD to the Act referred to at point 1.2.111 of Chapter I of Annex I to the EEA Agreement (Commission Decision 2001/812/EC of 21 November 2001 laying down the requirements for the approval of border inspection posts responsible for veterinary checks on products introduced into the Community from third countries ⁽⁵⁾), as amended, and in particular to Article 3(5) thereof,

WHEREAS the EFTA Surveillance Authority by Decision No 325/99/COL of 16 December 1999 drew up a list of border inspection posts (BIP) in Iceland and Norway approved for veterinary checks on products and animals from third countries,

WHEREAS the EFTA Surveillance Authority by Decision No 86/02/COL of 24 May 2002 repealed the EFTA Surveillance Authority Decision No 325/99/COL of 16 December 1999 and drew up a new list of border inspections posts in Iceland and Norway approved for veterinary checks on live animal and animal products from third countries,

WHEREAS the Government of Iceland has requested that the border inspection posts in Eskifjörður, Njarðvík, and Siglufjörður be withdrawn from the list contained in point 39 in Part 1.2 of Chapter I of Annex I to the EEA Agreement,

⁽¹⁾ Hereinafter referred to as the 'EEA Agreement'.

⁽²⁾ Hereinafter referred to as the 'Surveillance and Court Agreement'.

⁽³⁾ OJ L 24, 30.1.1998, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ L 268, 24.9.1991, p. 56.

⁽⁵⁾ OJ L 306, 23.11.2001, p. 28.

WHEREAS the Government of Norway has requested that the border inspection posts in Stavanger and Trondheim and the inspection centres in Alta and Leirvika (under BIP Hammerfest), Bud (under BIP Kristiansund), Dåfjord and Lenangen (under BIP Tromsø), Svartnes (under BIP Vadsø) and Gangstøvika (under BIP Ålesund) be withdrawn from the list contained in point 39 in Part 1.2 of Chapter I of Annex I to the EEA Agreement,

WHEREAS footnote 20 of the Annex to Decision No 86/02/COL contained in point 39 in Part 1.2 of Chapter I of Annex I to the EEA Agreement reads 'Fish meal (including fish feed) only',

WHEREAS the numbering of the footnotes has been updated, and at the request of the Government of Iceland and the Government of Norway footnote 16 of the Annex to this Decision shall only include a general reference to fish meal, and thus read 'Fish meal only',

WHEREAS the EFTA Surveillance Authority by its Decision 05/06/COL referred the matter to the EFTA Veterinary Committee assisting the EFTA Surveillance Authority,

WHEREAS the draft decision referred to the EFTA Veterinary Committee assisting the EFTA Surveillance Authority contained proposals to add a new inspection centre in Norway and new additions to the categorisation of certain border inspections ports and inspection centres in Norway and Iceland,

WHEREAS, in agreement with the European Commission and following discussions with the EFTA Veterinary Committee assisting the EFTA Surveillance Authority, it has been considered necessary not to include in the final decision the proposals, which were included in the draft decision, to add a new inspection centre in Norway and new additions to the categorisation of certain border inspections ports and inspection centres in Norway and Iceland, in order to ensure a correct

application of point 4(B)(3) and point 5 of the Introductory Part of Chapter I of Annex I to the EEA Agreement,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

1. Veterinary checks on live animals and animal products brought into Iceland and Norway from third countries shall be carried out by the competent national authorities at the agreed border inspections posts listed in the Annex to this Decision.
2. The EFTA Surveillance Authority Decision No 86/02/COL of 24 May 2002 updating the adaptation text to point 39 in Part 1.2 of Chapter I of Annex I to the EEA Agreement listing border inspection posts in Iceland and Norway agreed for veterinary checks on live animals and animal products from third countries and repealing EFTA Surveillance Authority Decision 325/99/COL of 16 December 1999 ⁽¹⁾, is hereby repealed.
3. This Decision shall enter into force on 6 September 2006.
4. This Decision is addressed to Iceland and Norway.
5. This Decision shall be authentic in the English language.

Done at Brussels, 6 September 2006.

For the EFTA Surveillance Authority

Bjørn T. GRYDELAND
President

Kristján A. STEFÁNSSON
College Member

⁽¹⁾ OJ L 69, 13.3.2003, p. 31.

ANNEX

LIST OF AGREED BORDER INSPECTION POSTS

Country: ICELAND

1	2	3	4	5	6
Ákureyri	1700499	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC(16)	
Hafnarfjörður	1700299	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC(16)	
Húsavík	1701399	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Ísafjörður	1700399	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Keflavík Airport	1700799	A		HC(1)(2)(3)	O(15)
Reykjavík	1700199	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC(16)	
Þorlákshöfn	1701899	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	

Country: NORWAY

1	2	3	4	5	6
Borg	1501499	P		HC, NHC	E(7)
Båtsfjord	1501199	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3)	
Hammerfest	1501099	P	Rypefjord	HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3)	
Honningsvåg	1501799	P	Honningsvåg	HC-T(1)(2)(3)	
			Gjesvær	HC-T(1)(2)(3)	
Kirkenes	1502199	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Kristiansund	1500299	P	Harøysund	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Kristiansund	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
Måløy	1500599	P	Grotteberg	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
			Moldøen	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
			Trollebø	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
Oslo	1500199	P		HC, NHC	
Oslo	1501399	A		HC, NHC	U,E,O
Skjervøy	1502099	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Sortland	1501699	P	Andenes	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Melbu	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Sortland	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Storskog	1501299	R		HC, NHC	U,E,O
Tromsø	1500999	P	Bukta	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Kaldfjord	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Solstrand	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Senjahopen	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Vannøy	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Vadsø	1501599	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Ålesund	1500699	P	Breivika	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
			Ellingsøy	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Skutvik	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	

- 1 = Name
 - 2 = Animo Code
 - 3 = Type
 - A = Airport
 - F = Rail
 - P = Port
 - R = Road
 - 4 = Inspection centre
 - 5 = Products
 - HC = All products for Human Consumption
 - NHC = Other Products
 - NT = No temperature requirements
 - T = Frozen/chilled products
 - T(FR) = Frozen products
 - T(CH) = Chilled products
 - 6 = Live Animals
 - U = Ungulates: cattle, pigs, sheep, goats, wild and domestic solipeds
 - E = Registered equidae as defined in Council Directive 90/426/EEC
 - O = Other animals
 - 5-6 = Special remarks
 - (1) = Checking in line with the requirements of Commission Decision 93/352/EEC taken in execution of Article 19(3) of Council Directive 97/78/EC
 - (2) = Packed products only
 - (3) = Fishery products only
 - (4) = Animal proteins only
 - (5) = Wool hides and skins only
 - (6) = Only liquid fats, oils, and fish oils
 - (7) = Icelandic ponies (from April to October only)
 - (8) = Equidae only
 - (9) = Tropical fish only
 - (10) = Only cats, dogs, rodents, lagomorphs, live fish, reptiles and other birds than ratites
 - (11) = Only feedstuffs in bulk
 - (12) = For (U) in the case of solipeds, only those consigned to a zoo; and for (O), only day old chicks, fish, dogs, cats, insects, or other animals consigned to a zoo
 - (13) = Nagylak HU: This is a border inspection post (for products) and crossing point (for Live animals) on the Hungarian Romanian border, subject to transitional measures as negotiated and laid down in the Treaty of Accession for both products and live animals. See Commission Decision 2003/630/EC
 - (14) = Designated for transit across the European Community for consignments of certain products of animal origin for human consumption, coming to or from Russia under the specific procedures foreseen in relevant Community legislation
 - (15) = Aquaculture animals only
 - (16) = Fish meal only
-

CORRIGENDA**Corrigendum to Agreement in the form of an exchange of letters between the European Union and Brunei on the participation of Brunei in the European Monitoring Mission in Aceh (Indonesia) (Aceh Monitoring Mission — AMM)**

(Official Journal of the European Union L 183 of 13 July 2007)

On page 57, 'B. Letter from Brunei', adoption date and place:

for: 'Jakarta, 9 February 2006',

read: 'Jakarta, 16 March 2006'.
